

2,20 €

RECIPIENTES  
1,95 €

DOMINGO  
14 DE SEPTIEMBRE DEL 2008

CONSELL DE CENT 425-427  
BARCELONA. TEL. 93.265.53.53

www.elperiodico.com  
www.grupozeta.es

DIRECTOR  
RAFAEL NADAL

GRUP O ZETA

# el Periódico

de Catalunya

do. 14



HOY, el recipiente rectangular de 1.400 ml.  
por solo 1,95 euros + 5 cupones

Bruce Springsteen  
con EL PERIÓDICO



El domingo, 21, gratis  
el primer libro  
y el CD 'The Rising'

OÍR MÚSICA DEMASIADO ALTA TIENE CONSECUENCIAS

Páginas 24 y 25

## La moda de los auriculares dispara la sordera juvenil

Los médicos prevén que muchos usuarios del MP3 llevarán audífono a los 40 o 45 años

Un estudio barcelonés con personas de 18 a 27 años muestra problemas auditivos en el 50%

REUTERS / CARLOS BARRIA

MILLONES DE TEJANOS, SIN LUZ

Páginas 2 y 3

## El huracán que arrasó Cuba se ensaña con Tejas

REGUERO DE DESTRUCCIÓN

El choque del 'Ike' contra la costa tejana destruyó barcos, postes de electricidad y cuantos obstáculos halló a su paso.

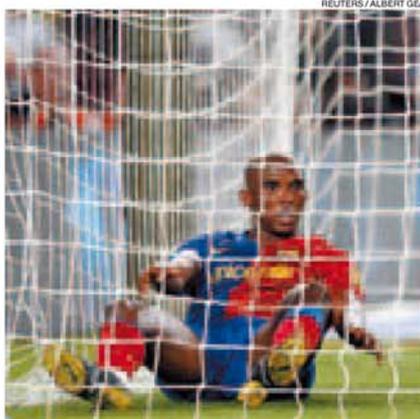


PÉSIMO ARRANQUE DE LA LIGA

Páginas 50 a 52

## El Barça continúa sin ver puerta

El Racing empató en seis minutos un solitario gol de Messi de penalti (1-1)



Etoo tampoco acertó ayer.

GOLPE DE AUTORIDAD

Página 55

## Contador se pone líder de la Vuelta en la cima del Angliru

¡BARRERA SUPERADA!

19 €/mes  
MENSUALIDAD con el DUO de TELEFÓNICA

¡más 1 mes gratis INCLUIDO!

1400 min. gratis | USA | ONO

Oferta promocional de telefonía móvil. Oferta válida para clientes de telefonía móvil.



EL PERIÓDICO DE CATALUNYA

Director: Rafael Nadal.  
Director adjunto: Sebastián Serrano.  
Subdirectores: Juancho Dumall, Iosu de la Torre, Bernat Gasulla y Joan Buzquet.  
Director de arte: Ferran Grau. Delegado en Madrid: Enric Hernández.

ÁREAS. **Cierre:** Enric Sala. **Opinión:** Carles Pastor. **Internacional:** Eva Penuga. **Política:** Joan M. Perdigó. **Economía:** Joaquín Romero. **Sociedad:** Carles Colls.  
**Cataluña:** Miguel Ángel Maestro. **Gran Barcelona:** Javier Blomfort. **Deportes:** David Tomás. **Juist:** Teresa Cendrós. **Edición gráfica:** Xavier Jubera.  
**Diagramación:** Ricard Sans. **Infografía:** Ricard Gracia. **Documentación:** Miriam Casado. **Edición en catalán:** Ricard Fité. **Edición digital:** David Sánchez.

Secretario general de redacción: Xavier Martínez Chico

Editoriales

La opinión del diario se expresa solo en las editoriales.  
Los artículos expresan posturas personales.

# Los fallos del avión que cayó en Barajas

No se ha establecido aún la causa por la que el avión MD-82 de Spanair cayó en Barajas a unos metros de la pista de despegue el pasado 20 de agosto. Lo que sí se va conociendo son datos relevantes sobre el mal estado del aparato. Entre ellos, los fallos reiterados de las piezas móviles de las alas (*slats* y *flaps*), que son imprescindibles para llevar a cabo las maniobras de despegue o aterrizaje de la aeronave. La comprobación en los registros escritos de averías que mecánicos y pilotos han de hacer cada vez que se encuentran con una incidencia —lo que da una medida del afán regulatorio al que se somete a las compañías— también ha revelado averías repetidas de la sonda de la

temperatura exterior y del freno del motor derecho (reversa). En apariencia, los fallos fueron subsanados o no tenían la importancia suficiente para dejar el avión en tierra. Por otra parte, otras informaciones procedentes de las *cajas negras*, aún por confirmar, también sugieren que los sensores que debían alertar a los pilotos sobre el mal funcionamiento de las piezas móviles de las alas tampoco se activaron.

En paralelo al lento flujo de datos del accidente, se están conociendo comportamientos indeseables de quienes ven en el suceso una ocasión para hacer negocio. Es lo que están demostrando la pléyade de bufetes norteamericanos que van a la caza de familiares de las víctimas para que demanden en EEUU al fabricante

del MD-82, Boeing. Sus prácticas de acoso son ilegales en su país, y la probabilidad de que su pleito prospere es muy baja. Es casi seguro que el accidente quedará bajo la tutela de la justicia española, poco dada a los arreglos extrajudiciales. Por eso llama la atención que las organizaciones de la abogacía española no hayan tomado postura sobre el tema.

Cuestión aparte es la marcha de la investigación, que no debería dilatarse hasta los 12 o 16 años de casos similares, tal como denuncian, con razón, los bufetes norteamericanos para ganarse simpatías. Hay una investigación judicial en marcha y una comisión técnica —con el Ministerio de Fomento, Spanair, Boeing y pilotos entre sus miembros— que evaluará los hechos para evitar que en el futuro se repitan. El trabajo del juez y de la comisión se complementan, pero si realmente se quiere asegurar el esclarecimiento de los hechos, el juez debería contar con peritos independientes, vista la composición de la comisión técnica.

# La UE, estancada

Si siquiera existe una Europa de dos velocidades, la de los países veteranos y la de los que se han sumado al gran proyecto de la UE tras la desintegración del bloque comunista. El viernes y el sábado ha habido dos reuniones en Niza (Francia), informales, para hablar de la situación económica recesiva en Europa y las recetas que se pueden aplicar conjuntamente. El viernes, la reunión fue estrictamente monetaria, de los países que comparten el euro (Eurogrupo), con participación del presidente del Banco Central Europeo (BCE). Ayer se amplió la cita informal a los ministros de Economía de toda la UE (Ecofin). El encuentro será de escasa efectividad.

La previsión de que la recesión que alcanza a Alemania y a otros países del núcleo duro de la UE, y que no tardará en afectar a España, no es suficiente para que el

BCE varíe su política de tipos de interés altos. Los va a mantener en el 4,25%, aunque no los va a subir porque los mercados de divisas (dólar) y de materias primas (el petróleo en primer lugar) ya dan por descontado que la economía europea no es un *buen refugio* para llevar sus inversiones. Y en Niza se ha comprobado que los gobiernos europeos no son capaces de proponer otras políticas.

Por su parte, la contención salarial como receta para bajar la inflación tampoco ha recibido apoyo de los países aludidos, entre ellos España. El vicepresidente Solbes explicó a su homólogo, con acierto, que la revisión salarial en España, pese a no estar vinculada estrictamente a la productividad, se calcula con unos parámetros que facilitan que los aumentos sean moderados, como lo prueba que el poder adquisitivo de los trabajadores no ha mejorado en los últimos años.

Nombres propios



Jordi Coromina  
Médico

Los jóvenes que abusan del volumen de sus auriculares del MP3 llevarán audífonos para compensar la sordera cuando tengan 40 años. Lo prueba un estudio elaborado por el otorrino de la Clínica Teknon.



Antoni Sorolla  
Delegado de Vivienda de BCN

Las fórmulas imaginativas para que los jóvenes puedan acceder a pisos de protección oficial a precios asequibles que promueve el Ayuntamiento de Barcelona son esperanzadoras.



Sergey Brin  
Cofundador de Google

Junto a Larry Page, creó hace solo 10 años uno de los mayores programas informáticos, el buscador Google, que ha revolucionado el ciberespacio. Y siguen aportando ideas para renovar el sector.



Alberto Contador  
Ciclista

El campeón madrileño, ganador del Tour del 2007 y del Giro del 2008, se impuso ayer en la etapa reina de la Vuelta, la subida al Angliru (Asturias), y se sitúa líder. Contador le sacó 43 segundos a Valverde.



Gian Luigi Rondi  
Festival de Cine de Roma

El director del certamen de la capital italiana rechazó la película *W*, de Oliver Stone, porque en ella George Bush no sale bien parado. Según *La Repubblica*, Rondi fue presionado por Silvio Berlusconi, amigo de Bush.



La escalera de caracol

RAMON FOLCH

Huracanes

La imagen del huracán Ike acercándose a la Española, el *Hanna* encaminándose hacia las costas norteamericanas, donde aún permanecen los últimos jirones del *Gustav*, y el *Josephine* guardando cola tras el Ike, sobrecoje. Cuatro huracanes encadenados... Las alteraciones del régimen atmosférico ligadas al calentamiento global proliferan insidiosamente.

Haití llora a medio millar de muertos, en tanto que un millón de personas han perdido sus casas o

atraviesan graves dificultades, pero una pareja que viaja al Caribe declara alegremente que un huracán no va a estropearle las vacaciones, que la gracia de viajar es vivir esas cosas. Llegarán a destino y pedirán un buen sitio para ver el ciclón, sentados y a cubierto; si no, reclamarán a la agencia. Un huracán no es el *Dragon Khan*, pero el mundo virtual en que viven muchos los equipara.

La sociedad que coge aviones sin ton ni son provoca el cambio climático. Si bien se mira, nuestra pareja va a contemplar su huracán, así pues. Si acaban pasando algo de miedo auténtico y si, además de ver playas y palmeras, llegan a sentir la miseria de quienes ya eran unos damnificados antes del temporal, tal vez el viaje, a la postre, habrá servido de algo.

Diagonal

La fotografía digital es más versátil que la analógica, pero nos costó acostumbrarnos. La baja resolución de las cámaras ya es

historia, así que los reticentes se han quedado sin coartada. Los cambios pasan por la tecnología, pero dependen de las actitudes. Con la fotografía, la informática o la movilidad.

El transporte individual generalizado es incompatible con las grandes densidades demográficas, que son imprescindibles para tener escalas urbanas y los servicios que de ellas se derivan. Eso ya se demostró. El problema es pasar del sistema antiguo del coche en uso individual, moderno en su día, al sistema hoy moderno del transporte compartido eficiente y eficaz, que ayer era utópico (como la fotografía digital de calidad o la informática de usuario). O superamos el reto, o viviremos eternamente atacados en magníficos automóviles de lujo.

Atravesar Barcelona en tranvía segregado debe ser un componente de tal reto. Ya hay 20 kilómetros de vía, cuya interconexión exige tan solo otros cuatro. No parece demasiado para disponer de una lanzadera de punta a punta de la conurbación. Pero son cuatro kilómetros en el mis-



TONO VEGA

mo corazón de la ciudad. La opción que está sobre la mesa es la Diagonal, comprensible porque el tranvía ya llega a Francesc Macià y a Glòries. Tiene su dificultad. Pero una dificultad que no es la expresada precipitadamente por quienes hablan sin pensar y, sobre todo, sin suficiente criterio.

El tranvía no se sumaría a los coches. Los restaría. Añadir tranvías o carriles bus al modelo actual incrementaría la congestión, desde luego. De lo que se trata es de hacer innecesaria la presencia de muchos de los vehículos actuales. Cuesta un poco imaginarlo, aunque no más que la mengua de buzones y carteros gracias al correo electrónico. El tranvía de la Diagonal puede ser una pieza determinante en el proceso de cambio a fondo del modelo de movilidad de Barcelona y su área metropolitana. La buena gestión técnica del proceso y la actitud avanzada de la ciudadanía serán decisivas. Sería un metafórico huracán redentor que debería estimular a nuestra pareja ávida de emociones...

# COSAS de la VIDA

## Productos peligrosos detectados en la frontera

Fuente: Ministerio de Sanidad

MÁS DE  
**1.000**  
PRODUCTOS  
EN EL 2008



DE ELLOS, EL  
▶ **31,5%**  
SON JUGUETES  
▶ **64,3%**  
SON EXTRACOMUNITARIOS

## El lado negativo de una innovación tecnológica

# El uso de potentes reproductores MP3 crea una 'generación sorda'

Escuchar música con los auriculares a volumen muy alto disminuye la audición hasta en un 30%

Las lesiones, que son irreversibles, han llevado a la industria a incorporar autolimitadores de sonido

ANGELS GALLARDO  
BARCELONA

Los médicos llaman *generación sorda* o también *generación MP3* a un abundante y creciente colectivo de jóvenes y adultos que han perdido capacidad de audición -hasta un 30% de su potencial en algunos casos- de forma irreversible y prematura, a consecuencia del excesivo volumen, intensidad y duración con que escuchan música a través de diminutos aparatos reproductores cuyos auriculares llevan metidos en las orejas durante prácticamente todo el día y la noche. Los del sistema MP3 de bolsillo.

Las lesiones están descritas -afectan a las células ciliadas del oído interno, que mueren- y las advertencias dadas, pero el mensaje apenas ha calado entre la población ensordada o en riesgo de estarlo, que no siempre es consciente de que cada vez necesita subir más el volumen del televisor para captar el sonido.

Muchos jóvenes aficionados a los nuevos reproductores de música llevarán audífono (aparato compensador de la sordera) a partir de los 40 o 45 años, algo totalmente excepcional -afirma el doctor Jordi Coromina, otorrino del Centro Médico Teknon-. El ruido excesivo a que se someten les está provocando presbiacusia prematura, u oído cansado: el envejecimiento del nervio auditivo.

**UMBRAL PELIGROSO** / Los actuales reproductores personales de música están diseñados para alcanzar hasta 130 decibelios (unidad de referencia para medir la potencia del sonido), un umbral elevadísimo y antifisiológico, a juicio de los médicos. La Organización Mundial de la Salud (OMS) recomienda que la acústica de las ciudades, y la del interior de los domicilios, no supere los 65 decibelios, y que el sonido captado a través de un reproductor de música no supere nunca los 90 decibelios.

Si se escucha música a más de 90 decibelios, a partir de los 15 minutos de audición ya se sufren pequeñas lesiones del nervio auditivo, afirma Coromina. Si a la salida de un concierto de rock, donde se están dos horas oyendo música a unos 115 decibelios, se hiciera una audiometría al público, se comprobaría que muchos asistentes han perdido hasta un 10% de capacidad auditiva -añade el especialista-. Esa pérdida



▶ El doctor Jordi Coromina examina a una paciente.

## LESIONES DE OÍDO POR LA MÚSICA DE BOLSILLO

INTENSIDAD DEL SONIDO EN DECIBELIOS



Hay pérdida de audición si se escucha música con auriculares, a 90 dcb a partir de los 15 minutos de audición. EL NERVIU AUDITIU QUEDA DAÑADO (en principio es irreversible)

### RECOMENDACIÓN MÉDICA

- ▶ NO oír música a más del 60% del potencial del aparato
- ▶ NO hacerlo más de 60 minutos seguidos

se recupera horas más tarde, pero no ocurre lo mismo con quienes salen oyendo pitidos internos.

Esos pitidos intracraniales, los acúfenos, constituyen el principal misterio no resuelto de la otorrinolaringología mundial y, a pesar de ser ampliamente investigados, siguen sin tener tratamiento ni curación. Aparecen el día menos pensado y se quedan el resto de la vida -dice Coromina-. Cuando más se perciben es de noche, al ir a dormir, que es el momento de mayor silencio. Provocan mucha ansiedad y estrés.

Los acúfenos apenas afectaban a las personas jóvenes hace un decenio.

La pérdida de audición de la población avanza en paralelo al perfeccionamiento de la tecnología que reproduce música. En la década pasada, los reproductores walkman se escuchaban con auriculares externos envueltos de espuma. Las lesiones eran escasas, porque no tenían potencia suficiente, dicen los médicos.

Pasa a la página siguiente

## Las secuelas

### IRRITABILIDAD Y ANSIEDAD

#### LOS FACTORES

La pérdida de audición inducida por el volumen con que se escucha un pequeño aparato de música de bolsillo es grave e irreversible transcurridos entre tres o cinco años de mantener el mismo hábito, indica un estudio sobre reproductores MP3 hecho en Boston (Massachusetts, EEUU). La lesión depende de cinco factores: el tipo de música escuchada, la intensidad, la duración de cada audición, el grado de irregularidad del sonido y la sensibilidad auditiva de cada cual.

#### EL AMBIENTE

El ruido ambiental continuado también causa lesiones auditivas y es motivo de molestias de carácter nervioso y psíquico. Irritabilidad, ansiedad y estrés permanente son algunos de esos síntomas. La normativa europea sobre construcción de viviendas recoge ese fenómeno desde hace varios años. La legislación española indica que los tabiques deben asegurar que en el interior de la casa no se perciba un ruido superior a los 77 decibelios. En Alemania, ese umbral se fija en 57 decibelios, y en Suecia, en 62.

#### COMPARACIONES

Para poder calibrar de qué intensidad de sonido se trata, basten algunos ejemplos: en una biblioteca pública, el ruido ambiental no supera los 20 decibelios; en una oficina tranquila, el sonido medio alcanza los 40 decibelios, y en un restaurante lleno, los 70. El tráfico intenso de una ciudad equivale a 80 decibelios, lo mismo que provoca un secador de cabello. Si lo que circula es un tanque, creará un ruido de 90 decibelios. Quien se sitúa junto a los altavoces en un concierto de rock soporta un ruido próximo a los 130 decibelios, doloroso.

## SANIDAD

# Muy pocos médicos mayores de 65 años siguen activos en el ICS

Viene de la página anterior

Empujada por algunas denuncias recibidas en EEUU, la firma Apple, propietaria de la patente del iPod, aparatos que emplean el compresor de música MP3, ha incorporado en sus productos un limitador voluntario del volumen, un sistema similar al que avisa al conductor de un coche de que ha alcanzado la velocidad máxima a que quería llegar. En la práctica, los iPod no permiten alcanzar más del 70% del potencial sonoro con el que salieron de fábrica, 85 decibelios como máximo, una paradoja que lleva a preguntarse por qué se diseña algo que, se sabe, puede ser foco de lesiones.

El hecho es que este fenómeno ensordecedor avanza sin que se sepa muy bien cómo detenerlo. Un reciente estudio hecho entre jóvenes de 18 a 27 años por el Centro de Desarrollo Acústico de la escuela de arquitectura de La Salle, de Barcelona, ha demostrado que hasta un 50% de los chicos y chicas analizados tiene lesiones auditivas: un 33%, leves, y un 17%, graves.

Los autores atribuyeron las pérdidas de audición a la costumbre de esos jóvenes de escuchar

## Los médicos proponen no escuchar música a más de 90 decibelios

música a través de reproductores MP3 con auriculares de botón. Esas pérdidas, que oscilaron entre un 10% y un 30% de la capacidad auditiva, afectaron en especial a la captación de sonidos agudos, como ocurre a los ancianos que empiezan a sufrir sordera.

Los médicos proponen no escuchar música con auriculares sintonizados a 90 o más decibelios, pero sugieren que, de hacerlo, no se permanezca más de una hora soportando ese volumen. Aconsejan descansar 30 minutos antes de volver a conectarse. Ese umbral -90 decibelios- suele coincidir con el 60% del volumen que alcanzan los aparatos.

Los especialistas también sugieren algo más complicado: que se escoja música monótona, poco irregular o estridente. Es peor el rock o las piezas tecnológicas que la clásica, dicen. Desaconsejan conectarse a los auriculares en ambientes ruidosos, porque para oírlos se pondrá el aparato al límite de su volumen. ■

● Solo dos facultativos jubilados forzosos han gestionado su vuelta al hospital

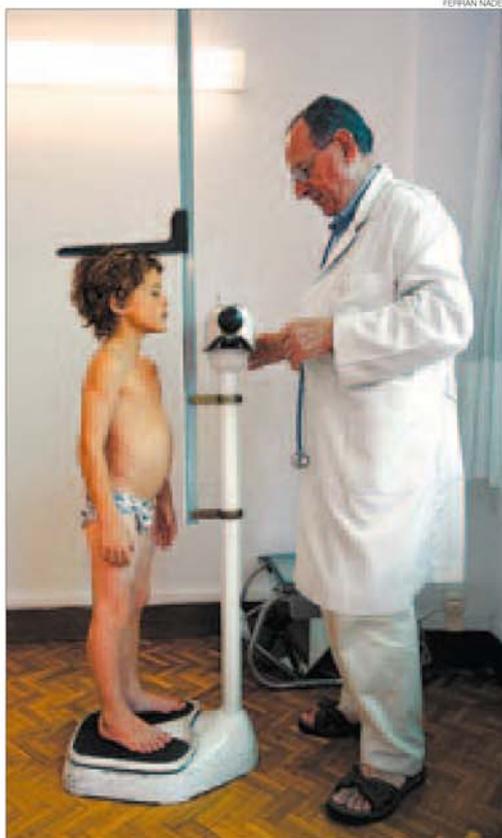
● Los responsables de Salut califican de «agitador social» al sindicato de médicos

Á. GALLARDO  
BARCELONA

El interés de los médicos del Institut Català de la Salut (ICS) por continuar trabajando tras cumplir los 65 años, asunto que acabó en los tribunales tras el decreto de la Generalitat que obligó a los facultativos a dejar el trabajo a esa edad, ha resultado ser muy escaso: de los 27 especialistas a los que el Tribunal Superior de Justicia de Catalunya (TSJC) ha dado la razón en su demanda de reincorporarse a su servicio, solo dos han gestionado ya el regreso. Ambos volverán al Hospital de Vall d'Hebron. Otros dos están pensando si se reincorporan al hospital y, el resto, o han cumplido los 70 años mientras avanzaba el proceso judicial (ese es el límite de edad laboral) o no quieren volver y aceptan la jubilación forzosa que les llegó en el 2004.

Ese retiro forzoso quedó en suspenso el pasado julio, cuando la mesa sectorial de la sanidad, máximo órgano gestor del ICS, anunció que los médicos mayores de 65 años podrían seguir en sus puestos si demuestran ser idóneos para ello. Este cambio fue consecuencia, indicaron, de la actual falta de médicos.

**LOS PROCESOS** # Hace dos semanas, el sindicato Metges de Catalunya (MC) anunció que tramitará las reclamaciones de los médicos que se consideran perjudicados por la normativa del ICS que los dejó cesantes hace cuatro años, una medida que llegó a afectar a 730 profesionales, de los que 120 iniciaron acciones legales. El TSJC dió la razón a los 27 citados. Según el ICS, estos serán los únicos que recibirán sentencia favorable, ya que el resto de expedientes han sido recurridos por la Generalitat ante el Tribunal Supremo, una acción que, en la práctica, indicó el



► El pediatra Josep Maria Cervera, jubilado, en su consulta.

ICS, impide admitir más expedientes de médicos denunciantes.

Por esta razón, el director-gerente del ICS, Francesc José María, ha calificado de «agitación social sin fundamento» la oferta que MC ha dirigido a los médicos jubilados. «De haber nuevas reclamaciones, no tendrían ninguna posibilidad legal de prosperar», aseguró José María.

La decisión de jubilar de forma forzosa, al cumplir los 65 años, a los médicos que ejercen en los ocho hospitales y 430 centros de asistencia primaria (CAP) del ICS se adoptó

con el fin de «rejuvenecer» las plantillas de los centros y reducir la franja de los facultativos mayores, los mejor situados, los más reacios a introducir cambios y los que perciben sueldos más altos. «Fue una renovación generacional que permitió promocionar a médicos más jóvenes que aspiraban legítimamente a desarrollar una carrera», según declaró la consellera de Salut, Marina Geli.

La jubilación forzosa del 2004 fue criticada por la forma en que se desarrolló, en especial porque afectó sin distinción a médicos que man-

## Las denuncias presentadas ante el Supremo seguirán su curso

► El Tribunal Superior de Justicia de Catalunya (TSJC) ha rechazado la petición del Institut Català de la Salut (ICS) de anular los procesos abiertos contra la jubilación forzosa de los médicos a los 65 años. La sanidad pública catalana pidió la anulación de los pleitos argumentando una sentencia del Tribunal Supremo dictada en mayo pasado que establece que el personal «estatutario», entre los que se encuentran los médicos del ICS, es equiparable al resto de los funcionarios. Es decir, que los procesos deben ser resueltos por el TSJC, que ha dado la razón a los facultativos, y no por un juzgado ordinario.

► El TSJC ha rechazado este mes de septiembre la solicitud del ICS en al menos dos casos al estimar que los pleitos de los médicos se iniciaron antes de la sentencia del Tribunal Supremo. Por lo tanto, los pleitos de los médicos continuarán su curso.

► Entre el 2008 y el 2010 está previsto que lleguen a la edad de jubilación 576 médicos adscritos a centros del ICS, una cifra que quedará compensada, a juicio de la Generalitat, con los 1.800 médicos internos residentes (MIR) que en el 2010 acabarán su formación. J. G. ALBALAT

tenían muy diversas actitudes. En el 2007, ante la escasez de médicos, Salut ya introdujo una modificación a la norma y decretó que ésta quedaba en suspenso para las seis especialidades con más déficit: pediatría, anestesiología, psiquiatría, radiología, ginecología y medicina familiar.

A esa opción solo se ha acogido hasta ahora un 19% de los especialistas que llegan a los 65 años. «Estas cifras dejan bien claro que no se pueden asociar directamente las jubilaciones forzosas con la falta de médicos», dijo José María. ■

**SALÓ DE LA PLANTA, JARDÍ I COMPLEMENTES**

**18, 19 I 20 SETEMBRE 2008**

**GIRONA - PALAU DE FIRES**

+34 900 352 930 [www.spv.cat](http://www.spv.cat) Pg. de la Dèessa, 34-36 - 17001 GIRONA

I CONGRÉS  
**SPV**

**Aigua i espais verds mediterranis**

18 i 19 de setembre 2008

[www.fira.girona.com](http://www.fira.girona.com)

**INVITACIÓ**

18, 19 I 20 SETEMBRE 2008

GIRONA - PALAU DE FIRES

**SPV**

SALÓ DE LA PLANTA  
JARDÍ I COMPLEMENTES

del 18.00h al 19.00h